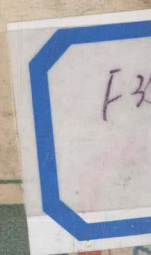


爭取國營農場 贏利的工作

斯·伊·聶傑林著

財政經濟出版社



爭取國營農場贏利的工作

斯·伊·聶傑林著

鄭寶鈴譯

財政經濟出版社

一九五五年·北京

內容提要

本書以蘇聯先進國營農場的具體事例，來說明降低產品成本和加強經濟核算工作是增加國營農場贏利的可靠途徑，並對國營農場的財務工作和實行盧布監督作了扼要的介紹。所有這些，對於正在建設中的我國國營農場來說，都是值得認真學習的寶貴經驗。

分類：農業經濟

編號：0428

爭取國營農場贏利的工作

定價 (6) 二角

譯者：鄭寶鈴

原書名 За рентабельную работу
совхозов

原作者 С. И. Неделин

原出版處 Сельхозгиз

原出版年份 1954年

出版者：財政經濟出版社
北京

印刷者：中
上

總經售：新

55.6, 京型, 34頁, 40千字; 7

1955年6月第一版上海第一次印刷

(上海市書刊出版業營業許

目 錄

增加國營農場贏利的途徑·····	五
加強國營農場中經濟核算制的任務·····	一九
降低成本的潛力·····	三二
國營農場的財務工作和盧布監督·····	五七

增加國營農場贏利的途徑

根據蘇聯共產黨中央委員會九月全會的決議，現時正在進行着旨在把各個落後的農業部門、集體農莊、國營農場和區提高到先進者的水平底一系列的重大措施，以保證整個社會主義農業的急劇高漲。

改進國營農場的工作在這些措施中佔着重要的地位。「我們的任務——赫魯曉夫同志在九月全會上指出——是要努力使每一個國營農場都有贏利，並且出產很多的商品……必須在落後的國營農場中進行整頓工作，消除浪費現象，厲行節約國家資財並大力減低生產成本。」（見「關於進一步發展蘇聯農業的措施」，人民出版社一九五四年版，第一三八頁）

節約制度、爭取贏利、加強經濟核算工作和正確管理財務，這一切對於解決國營農場所面臨的各項任務有着極其重要的意義。

在一九二八年——一九三〇年這一期間，我們的國家在共產黨的領導下曾建立起一些新的、規模極大的穀物國營農場，其後，又建立了畜牧業國營農場。當時，反對建立國營農場的敵

人曾企圖證明說，在我們的國家裏這些國營農場是無利可圖的。

黨在理論上深刻地論證了我國的國營農場得以順利發展的可能性以後，就粉碎了有的這種謬言。

在我國之所以具備發展大規模的國營農場的有利條件，是因為在我們這裏沒有土地制，而且既沒有絕對地租也沒有土地的買賣。此外，我們的國營農場還享有蘇維埃國家所予的各種優待和全力的支持。這些農場並不是一定要依靠取得利潤的，可是任何一個資本主義的企業要是沒有利潤可圖，那麼就不能被建立起來和存在。

在社會主義的經濟學範疇中，利潤和贏利這兩個概念與資本主義制度下的概念相比較，完全是另一種意義。決不能只從個別企業或個別生產部門的觀點，僅在一年的時間內來考察社會主義經濟中的贏利。如果從整個國民經濟的觀點，在十年到十五年的時間內來考察贏利的話，那末，個別企業或個別生產部門暫時的、不牢固的贏利是不能與那種牢固的、經久的贏利的高級形式相比較的，這種贏利的高級形式是國民經濟有計劃發展法則的作用和國民經濟計劃化提供給我們的，因其能使我們避免那種破壞國民經濟並給社會帶來巨大的物質損害底週期性的經濟危機，保證我國國民經濟以高速度不斷增長。

國營農場經濟的發展和鞏固的事例，就非常有力地證實了這一原理。

在共產黨和蘇維埃國家的領導和經常援助下，國營農場保證了生產的迅速增長，這種增

在共產黨和蘇維埃國家的領導和經常援助下，國營農場保證了生產的迅速增長，這種增

長是地主農場和資本主義農場從未有過並且也不能有的。

只不過十年的光景（一九二八—一九三八年），國營農場的播種面積就增加了六點二倍，牛的總頭數增加了十九點六倍，豬增加了四十五點七倍，綿羊和山羊增加了八點三倍。在這一期中，國營農場的工人人數平均每年增加三點二倍，而其總產量（以一九二六—一九二七年的不變價格計算）則增加了六點一倍。在實現第十七次黨代表大會關於改進國營農場工作的決議的基礎上，在從組織上、經營上來鞏固國營農場這一方面達到了特別巨大的成就。由於採用正確的輪作制、發展穀物國營農場中的畜牧業、擴大耕種面積以及在畜牧業國營農場上除主要牲畜外還培植其他各種牲畜，於是就在很短的時間內改變了國營農場的經濟狀況。

在一九三七年，穀物國營農場按每千公頃播種面積計算所繳給國家的穀物比一九三三年多一點四倍，牛奶多十五倍，肉類多十一倍。同期，以每一工人計算，穀物國營農場繳給國家的穀物則多三倍，牛奶多四點六倍，肉類多八點五倍。

穀物國營農場按每千公頃土地面積計算的固定資產價值，一九三七年比一九三四年增加了百分之五十六。雖然固定資產價值有了這樣巨大的增長，但是每千盧布的固定資產價值在規定期內提供給國家的產品量也增加了，如穀物增加了百分之八十八，牛奶增至三倍，肉類增至六十倍。此外，還上繳大量的羊毛，而在一九三四年時，各穀物國營農場却完全沒有出

產羊毛。

畜牧業國營農場在這一時期的收入和勞動生產率的增長情形，可由下列材料看出：

國營農場 的類別		按每千公頃土地計算，一九三七年 較一九三三年多繳的產品		按每一工人計算，一九三七年較一 九三三年多繳給國家的產品	
乳肉的 養豬的 養羊的	牛 奶	肉 類	羊 毛	穀 物	牛 奶
百分之八二 百分之九〇 十六倍	一 倍 二點六倍 百分之四三	十九倍 百分之三五	一點四倍 百分之四八	百分之四八 一 倍 百分之七五	百分之七八 二點六倍 百分之六〇
				百分之八八 一 倍	

蘇維埃國家大量投資來組織國營農場，以最新的機器來裝備這些農場，並且始終都給它們以經常的幫助，為加強和發展生產創造一切條件。從上述列舉的數字可以看出，由於部門經濟的發展，國營農場在短期內就把總產量、出售量和繳納給國家的產品增加了好幾倍，勞動生產率也提高了。在這些年代中，國營農場給國家贏得了巨額的純收入。

為爭取贏利而奮鬥和不斷地提高贏利已成爲國營農場最重要的任務之一。約·維·斯大林在其所著「蘇聯社會主義經濟問題」一書中指出個別企業或個別生產部門方面的贏利決不能與社會主義生產提供給我們的那樣高的贏利相比擬的同時，也注意到了這種情形，即由此

作出結論認為個別企業或個別生產部門的贏利沒有特殊的價值或不值得認真注意，這是不正確的。從發展我們生產的觀點來看，個別企業或個別生產部門的贏利也具有極大意義的。在我們開展經濟活動的現階段上，無論在製訂建設計劃或生產計劃時，都應當考慮到個別企業和個別生產部門的贏利。

在國營農場的組織和經營上業已得到加強的基礎上，第十八次黨代表大會於一九三九年，在關於發展蘇聯國民經濟的第三個五年計劃的決議中提出把所有的國營農場變成爲產量高和贏利多的農場的任務。各國營農場逐年增加生產及繳給國家的產品，提高勞動生產率，增加貨幣收入，以爭取完成這一任務。雖然一九三七年是對農業生產最適合的一年，並且這一年的產量也比過去幾年爲高，可是列入前國營農場人民委員部系統內的各國營農場在一九四〇年所繳給國家的穀物較一九三七年還多百分之三十四，而肉類則多百分之十五點三。

還在一九四〇年的時候，養羊和植棉國營農場就已成爲贏利多的農場了。

在一九四〇年，各加盟共和國所屬的四十四個養羊國營農場中的三十六個農場的利潤達到三千六百二十萬盧布，平均每一個農場獲得了一百萬盧布。在基爾吉茲共和國的四十四個國營農場中，有二十一個農場共獲得一千六百一十萬盧布的利潤。同年，烏茲別克共和國的各植棉國營農場也獲得兩千四百二十萬盧布的利潤，平均每一農場爲一百九十萬盧布。

戰前，有不少穀物、乳肉和養豬國營農場的產品成本大大低於規定的計劃成本的水平。

因而就保證它們能夠獲得巨額的利潤。例如，在一九四〇年，著名的「巨人」穀物國營農場的利潤竟達三百七十萬盧布。同年，與「巨人」國營農場鄰近的、榮獲列寧勳章的澤林斯基穀物國營農場也獲利一百餘萬盧布。榮膺列寧勳章的「庫班」種子繁育國營農場獲利一百四十三萬三千盧布。斯大林諾省的加里寧養豬國營農場獲利三十五萬六千盧布，以及其他等等農場。

在戰時的困難情況下，國營農場和集體農莊會源源不斷地供給蘇聯軍隊和居民以農產品，供給工業以原料。然而由於法西斯匪徒所造成的巨大破壞，致使國營農場的經濟大受挫傷。

幾佔總數百分之四十的屬於蘇聯前國營農場人民委員部的農場都位於暫時爲敵寇所佔領的地區內。由於敵寇所造成的損失共值七十五億盧布之多。敵寇把國營農場內兩萬四千四百二十九座經營用的房屋、一萬六千四百八十二所住宅、九千零九十七台輪式拖拉機和一千七百六十三台鏈軌拖拉機、三十五萬九千頭牛、五十四萬八千口豬、九十六萬隻綿羊和山羊、十萬五千匹馬、一百四十二萬隻家禽、三萬八千座蜂房以及其他貴重物品破壞無存，搶劫一空。

可是，無論戰爭所造成的任何困難和敵人給帶來種種的損失，都不能摧毀國營農場的生命力。國營農場本身所具有的極其豐富的潛力、國營農場工作人員的蘇維埃式愛國主義以及社會主義國家的幫助，都保證了國營農場的迅速恢復和一往直前的發展。

到了一九五三年，國營農場不僅恢復了自己的經濟，並且在播種面積、單位面積產量、各種牲畜的總頭數、每頭乳牛的擠奶量以及繳納給國家的最寶貴的糧食作物——小麥、牛奶、肉類、羊毛和其他各種農產品的數量方面也大大地超過了戰前水平。

關於戰後時期國營農場生產的恢復和更加發展的速度，可根據以下列舉的各個國營農場的生產指數來判斷。這些國營農場在偉大的衛國戰爭時期，曾經遭受法西斯侵略者的搶掠和蹂躪。

克拉斯諾達爾邊區的克魯泡特金穀物國營農場在一九四五年從法西斯佔領下被解放出來以後，進行了巨大的經濟恢復工作。當時，播種面積僅有六千八百七十九公頃，而在一九四〇年則有一萬一千四百零六公頃，但到了一九五二年，這個國營農場的播種面積較一九四〇年竟擴大了百分之二十點二，其中飼料作物擴大了百分之五十七點三，穀類作物的單位面積產量已達到每公頃二十一點二公担（一九四〇年為十點四公担），牛的頭數由一九四〇年的三百四十九頭增加到一千六百一十頭，豬由七十一口增加到二千二百一十九口，家禽由二百三十四隻增加到四千五百五十六隻。而繳給國家的產品差不多比一九四〇年增加了四倍。

羅斯托夫第二乳肉國營農場在一九四五年即從法西斯佔領下獲得解放二年以後，雖然在經濟的恢復方面取得了很大的成就，但一共只有一千零五十四頭牛，而在一九四〇年却有二千七百三十七頭；在這一時期中的播種面積，也從一九四〇年的八千一百八十五公頃減到

三千零七十八公頃。但在一九五二年時，該場的播種面積就比一九四〇年大了百分之十點一，穀類作物的收成每公頃平均爲二十點六公担，而在一九四〇年只有十一公担。該場牛的總頭數已達到兩千九百一十頭，每頭乳牛的擠奶量爲兩千六百四十公斤，較一九四〇年超過二百五十五公斤。戰後，這一農場的養豬業也開始迅速地發展起來。到一九五三年時已有豬一千二百七十二口，而在一九四〇年時却僅有八十五口。除此之外，在一九五二年底，該場還有兩千七百三十三隻家禽，而在一九四〇年時却完全沒有家禽。在一九五二年，該場繳給國家的各種農產品（按比較價格計算）竟較一九四〇年多出一倍多。

戰後，許多先進的國營農場都獲得了高額的利潤，這些利潤是用來進一步擴大生產和改善農場中工作人員的居住和文化生活條件的。許多養羊、養獸、蔬菜和羔皮國營農場以及其他的一些國營農場都無須國家的補助即可經營。在一九五二年，許多穀物和畜牧業國營農場都超額完成了降低成本的計劃任務，並獲得了巨額的利潤。

在這些國營農場中，有獲得超計劃利潤近五百萬盧布的斯達維羅寶里穀物國營農場，有贏利一百五十五萬二千盧布的克拉斯諾達爾邊區的克魯泡特金穀物國營農場，有贏利九十三萬四千盧布的羅斯托夫第二乳肉國營農場，還有獲利七十八萬九千盧布的克拉斯諾達爾邊區的「朝霞」種豬國營農場。

同時應當指出，大多數的國營農場在進行恢復和進一步發展經濟這項巨大的工作時，並

沒有執行第十八次黨代表大會關於把所有的國營農場都變成爲有高度生產效能和高度贏利性的農場底決議。蘇聯共產黨中央委員會九月全體會議的決議指出，國營農場還沒有成爲模範的和高度贏利性的農場。在許多國營農場中，農作物的單位面積產量和畜牧業的產品率很低，聽任造成浪費現象、巨額的非生產費用以及現金和材料的超支，以致產品的實際成本大爲增高。

爲了作好國營農場的贏利工作，爲了獲得計劃的和超計劃的利潤，首先必須遵守嚴格的節約制度。

節約制度是社會主義經營的基本方法，是使國民經濟進一步高漲、建立企業內部積累和正確使用積累的資金底有力槓桿。

馬林科夫同志在第十九次黨代表大會上所作的報告中曾說過，我們越能充分地、合理地來利用生產資源，越能精打細算地來管理我們的經濟，那麼我們就越能在發展國民經濟各部門的事業中獲得更大的成績，在提高人民物質和文化生活水平方面達到更大的成就。

有些先進的國營農場由於超額完成了在收穫農作物、發展畜牧業和提高畜牧業的產品率等方面的計劃任務，以及精打細算地來使用花費在農產品生產上的資金，因而戰後時期在減低產品成本方面有了很大的成績，這便保證完成和超額完成贏取利潤和高額純收入的計劃任務。

從穀物國營農場中可以舉出不少這樣的國營農場，即這些國營農場在一九五二年每公担

穀物的實際成本的水平遠遠低於與它們所處條件大致相同的其他一些國營農場。例如，以克魯泡特金穀物國營農場而論，它的每一公担穀物的實際成本低於其計劃所規定的百分之十，並且遠遠低於整個克拉斯諾達爾穀物托辣斯的平均成本。同時，它在每公担穀物上所領到的國家補助金也比該邊區的其他國營農場少二分之一。

一九五二年，烏克蘭共和國德涅泊彼特羅夫斯克穀物國營農場每一公担穀物的成本比原定的計劃成本降低了百分之三十六點六，而它的穀物實際成本的水平也較該共和國所有的國營農場平均低百分之三十六。這一國營農場繳給國家的每一公担穀物所領到的國家補助金的貼補比對整個共和國貼補費用的平均數額還少三分之二。

如果拿先進的畜牧業國營農場來說，那麼它們在各種主要產品方面所達到的成本水平同樣也表明了國營農場是具有多麼巨大的潛力。

有關各種主要畜產品成本的水平 and 國家補助金額對貼補給自然、經濟條件大致相同的各國營農場的補助金平均數額的比例底材料，載於下列所引用的表格內（註：爲了與「卡拉瓦耶沃」國營農場相比，所舉的全部數字都是屬於被稱爲莫斯科地區的一些國營農場的，在這裏，許多國營農場的自然、經濟條件甚至比「卡拉瓦耶沃」國營農場的條件還好一些）。

從所引用的表中可以看出，「卡拉瓦耶沃」國營農場的牛奶成本較之和它作比較的各國營農場低百分之十六，而所領取的國家補助金約少百分之四十；「庫班人」養豬國營農場的

豬肉成本低百分之二十一點二，而所領到的國家補助金則低百分之十七點八等等。

國營農場的 類別和名稱	主要產品名稱	成本的百分比		國家補助金貼補 數額對領得的各 國營農場平均 數額的百分比
		對總計成本 的百分比	對平均成本 的百分比	
乳肉國營農場 卡拉瓦耶沃(育種的) 羅斯托夫第二(產奶的) 養豬國營農場	牛 奶 牛 奶	九三點〇 九五點〇	八四點〇 八一點〇	六〇點九 七八點〇
「朝霞」 「庫班人」 養羊國營農場	豬 肉 豬 肉	九二點〇 八一點三	八九點一 七八點八	七九點三 八二點二
「蘇維埃羊毛」 「布爾什維克」	細羊毛 細羊毛	九〇點一 七九點一	八五點五 七五點五	— —

必須在發展多部門經濟、改進生產組織、推行一切繁重勞動的綜合機械化以及提高農作物的單位面積產量和畜牧業的產品率的基礎上，保證增加商品量和大大降低所有國營農場的產品成本。

爲了正確評定國營農場的經濟狀況和爭取提高國營農場生產的效果，並使所有的國營農

場都成爲模範的和高度贏利性的農場，必須更加廣泛地採用按固定屬於每一國營農場的每百公頃或千公頃土地（耕地、草地和牧場）來計算的發展畜牧業、生產各種產品和收入的各項指標。

可以用克拉斯諾達爾邊區的兩個國營農場——季瑪謝夫乳肉國營農場和新謝爾蓋也夫穀物國營農場作爲這一分析的例子。戰前，季瑪謝夫乳肉國營農場原是經營穀物生產的，它與新謝爾蓋也夫國營農場幾乎擁有同樣的土地面積，並且和新謝爾蓋也夫國營農場相比較，在生產條件方面也沒有什麼顯著的區別。

到了一九五三年初，這兩個國營農場的各項指標如下：

播種總面積（按公頃計算） 其中穀類作物的播種面積 每千公頃土地上牛的頭數 每千公頃土地上豬的口數 羊（以隻數計算） 家禽（以隻數計算） 蜂房 每千公頃土地上所繳售給國家的和 自行出售的主要產品按百分比計算	季瑪謝夫國營農場	新謝爾蓋也夫國營農場	對季瑪謝夫國營農場 各項指標的百分比
	一六、七五六 九、四五七 一五五 一八五 — 二三二 一二 一〇〇・〇	一七、七一八 一〇、八八四 六七 六二 九八 二〇六 八 四〇・〇	一〇六・〇 一一五・〇 四三・〇 三四・〇 — 八九・〇 六六・〇 —